

Hétfői

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Nagy dolgok

történtek az elmúlt napokban. Maniu Gyula kihallgatáson volt a királynál és ismét hazamene-
kült Badacsonyra a fű növést
hallgatni. Hogy milyen nagy e-
semény az, hogy Maniu min-
denféle közszerepléstől vissza-
lépett, mutatja az a sokféle ta-
lálgatás, amellyel a napisajtó, a
politikai pártok és az egész
közvélemény ennek az elhata-
rozásnak rejtélyét megoldani i-
gyekeznek. Maniu pedig hallgat
és elzárkózik minden megnyi-
latkozástól. Így szabad feltu-
nunk, hogy olyan bekövetkez-
hető események elől menekül
el a porondról, amelyeknek
még, mint ellenzék sem akar
felelős részese lenni. Mi, ma-
gyarok, értékeljük Maniu elha-
tározását, mint ahogy kisebbségi
sorsunkban aggódó és gya-
nakvó figyelemmel kell kísé-
rünk minden olyan jelentős po-
litikai eseményt, amelynek in-
dító okaival, céljával és értel-
mével nem tudunk egészen tisz-
tába lenni s nem tudjuk, hogy
ránk nézve rossznak, vagy jó-
nak az előjele-e?

Nagy dolog Amerikának az
elhatározása is. Az Egyesült
Államok elnöke ugyanis közöl-
te az európai országokkal, hogy
hajlandó egy, sőt két esztende-
ig moratóriumot adni a hábo-
rus adósságok fizetésére, abban
az esetben, ha a győző álla-
mok is felfüggesztik ugyanennyi
időre a legyőzöttek terhére
megállapított jóváértémi össze-
gek követelését. Az összes or-
szágok végtelen hálával és ör-
ömmel fogadták Hoover elnök
mentő javaslatát, amely egy
csapásra visszatérítette Európát
a végpusztulás útjáról. Egyedül
Franciaország volt itt is az, aki
élénken tiltakozott az amerikai
mentőjavaslat ellen. Franciaor-
szág embertelen akadémikusko-
dása meg kell bukjon, mert
sokkal erősebb Amerika jóin-
dulatu beavatkozása, amely azt
mutatja, hogy végre az tenge-
ren túl is belátták az európai
helyzet veszélyességét és tart-
hatatlanságát.

A haladás, a technika és a felfokozott igények százada vagyunk.

(Szatmár, aug. 4.) Hiába, a ha-
ladás, a technika és a felfoko-
zott igények százada vagyunk
és nem lehet megállani a kony-
haművészet terén sem a rán-
tott csirkénél (oldalt uborkasa-
látával a kalapja mellett) töl-
tött káposztánál (sült kolbász-
szal egybekötve) és hasonló pri-
mitív tápanyagoknál. Ezt az i-
gazságot ismerte fel Marinetti
nagy futurista, aki néhány iga-
zán modern és megszívlelendő
elvét fektette le legújabban az
Iryesmesterségnek. Ezeket sze-
retném az olvasónak melegen
(nehogy elhűljön) a figyelmébe
ajánlani. Tehát: összhang az
ételfogások, a terítés, az ételek
színe és íze között. Magyarul,
tejes ételt fehér abroszon, pap-
rikás krumplit vörös abroszon,
mákos nudlit piszkos abroszon
adunk fel. Csak eredeti fogáso-
kat adjunk. Ócska szakácsköny-
vek nem jöhetnek tekintetbe.
Eredeti dolgok: Csokoládé fok-
hagymás kolbásszal, gesztenye
püréolajban gerstliffeltéttel, tök-
csuszpájz gajdeszmódról stb. Az
ételek alakja és színarmonia-
ja gyakoroljon kedvező benyo-
mást lelkünkre. Így pl. egy mo-
dern sültkrumpli bibirfekete és
nézzen ki úgy, mint egy vár-
kastély a Kárpátokban. Nemde
már is meg van a kedvező be-
nyomás fentemlített lelküle-
tünkre. El a késsel, villával és
kanállal, egy barbár kor e szé-
gyenletes emlékeivel. Hiszen a
modern ételek tapintásai érzé-
künkre is esztétikusan hatnak,
kár volna a kedvező alkalmat
elmulasztani. Cak tessék elkép-
zelni egy remek erőlevest, ma-
rékkal fogyasztva. Na ugyebár.
Vagy makarónit mutatónjra esa-
varva, majd ismét visszasodo-
rintva. Netán almakompóttal le-
fetyelve, vagy sárgakását fel-
szippantva. Mindez kis gyakor-
lat után úgy közelebbi hozzá-
tartozóink, mint távolabbi is-

merőseinkből ki fogja váltani
a kívánt hatást. Vagy itt van-
nak a parfómok. Ugye eddig
senki sem gondolt arra, hogy
pl. bablevésbe nárcisz illatot
csepegtessen. Nos, ez tán más-
kép lesz.

Abbált - szalonna helitróppal,
karalábé ibolyával, spenót ló-
tuszzillattal és foghagymás-piri-
tós lilium-parfómmal lesz fel-
szolgálva. Egy-egy fogás után a
kezem légtelenítve lesz, hogy
az új fogást friss érzékkel él-
vezhessük. Persze étkezés köz-
ben, már t. i. a fogások között,
illetve az egyes fogások előtt
az illető étel hangulatát aláfe-
stő zeneszámok adandók elő.
Ez ugyanis feledtetni a már él-
vezett ízt és helyreállítja izfel-
vevő képességünk teljességét.
Csak példának: vadas ételek
előtt jazz-darabokat, limonádé
előtt tangót, rizsfelfújt előtt o-
perett-áriákat, végül vesepécse-
nye előtt Wagnert nyújtunk.
Az étkezés alatt tósztot monda-
ni, politizálni, vagy a jelenle-
vők étvágját másképpen elven-
ni tilos.

Readkívül hatásos azonban a
szünetben néhány újszerű ételt
hirtelen behozni, majd felmu-
tatni és ismét kivinni. Ennek

Vajjon

az önkéntes
tűzoltók
megkapták
a szokásos

járandóságukat és a tűzoltónap bevé-
tele miként nyert elszámolást?

előnye, hogy felkelti az érde-
klődést és megmarad az étel, a-
melyből másnap kitűnő vadász
gulyást, rabló-husit, vagy fasio-
zott zagyalékot lehet sikeríte-
ni. Csak természetes, hogy mi-
nél többféle íze van egy étel-
nek, annál sikerültebb. Így a
libacomb lehet többek között
vizesdinye ízű, stb. Az ételek
ízükön kívül keltsenek hangu-
latokat. Egy távolkeleti utazás,
egy családi jelenet, egy szerel-
mes románc, stb. hangulatát.
Egy mákostekercs ecetben fel-
keltheti egy anyós megérkezé-
sének sötét bakacsiba vont
pompáját. Vagy nem egy pró-
vászni dal zeng-e ki egy stam-
pedli tejes őzgerinéből? Re-
ménytelen, sőt bizton hiszem,
hogy a nagy Marinetti elgon-
dolásának e szerény vázlata
megilletendő korunk, sőt a jö-
vő összes mindenefőzőit, sőt
még más szép lelkeket is és el
fog jönni az idő amikor bűsz-
kén és emelt fejjel ehét min-
den uriember paradicsomszóst
mutatóujjal és lenesét tenyér-
ből, fahéjjal és szerezcsendői-
val amelyet a mellényzsebből szór
diszkrétan a fizető fejére.

Az ipari összeomlások eszten- dejét éljük.

(Szatmár, aug. 8.) Nyugodtan
beszélhetnék tönkretett egzis-
tenciánkról is, hiszen a társa-
dalom valamennyi rétege — a
tökések, egynehány kiválóság,
meg a lateiner osztály bizonyos
része kivételével — valamennyi-
en a leghelyetlenebb helyzet-
be jutottunk a minden tekin-
tetben szerencsétlen gazdasági
helyzet következtében. Megál-
lapíthatjuk, hogy a konjunktú-
rátkövető esztendőben az oly e-
gészségesen virágzó és nyugodt

jövőt biztosító ipart, a folyton
zuhogó gazdasági katasztrófa a
legsúlyosabban érintette. Az é-
vek során át jósolt igari csőd
a legridegebb valóságában kö-
szöntött be reánk s az 1931
esztendőt minden tulás nélkül
nevezhetjük az ipari összeom-
lások esztendejének. Immár a
legoptimistább iparos is az a-
dósságok lavínájával való küz-
delemben meríti ki munkaké-
pességét, ha ugyan kimerült
testi és szellemi erőivel fel nem

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

ják, hogy a kényszeregyezési kérelem is tulajdonképpen nem egyéb, minthogy a bank természetesen védekezik az őt ért támadásokkal szemben, hogy betéteseknek érdekeit megvédelmezze.

Ebből a szempontból mérlegelve a dolgokat, — a gyengeszívű betétesekhez szeretnénk néhány szót és intelmet küldeni, akik ebben az amugyis sok nehézségekkel küzdő gazdasági helyzetben idegességükkel és indokolatlan betét elvonásaikkal károkat okozhatnak, nem a banknak, hanem

a bank adósainak,

a kereskedő, iparos, lateiner és földműves társadalomnak, akik ezen betéteket kölcsönvették a banktól. — Mert ne felejtsük el, hogy a bank is üzlet, mint minden a világon 's mint ilyen, nyereszkeskedésre van alapítva azért, hogy a hozzá elhelyezett betéti tőkére kamatot fizethessen. Ezt követelik tőle a betétesek. Ezért a bank ezt a gyümölcsözésre elhelyezett tőkét, tovább kell adja nekem, neked és neki, tehát annak és azoknak, akik erre bízottak azért, hogy a betéteseknek kamatot adhasson.

Tudjuk, hogy az általános világgazdasági helyzet a véres nagy háború után annyira össze van kuszálva, hogy annak nyugodt kerékvágásba való hozása csak nyugalom, fegyelmelzés és bizalom útján lehetséges. Ha az a betétes megrohanja a bankot, akkor a bank csak úgy védekezik, ha felmondja kihelyezett kölcsöneit. Ha például valakinek 100 000 lej betéte volt elhelyezve, azt a bank mondjuk kihelyezte husz embernek. Mi történik, ha ez a betétes türelmetlen és nem vár? Ez az egy ember husz más embertársát teszi tönkre, küldi azokra az igazságszolgáltatást és a végrehajtót embertelenségénél fogva 's ezzel végeredményében nem a banknak ártott, hanem polgártársának. Hideg vér és több megértés kell tehát csupán, mert az általában és indokolatlan bizalmatlansággal sok bajt okozhatunk.

Óva intünk tehát minden kicsinyhitűt: ne ijedezzen, ne rémülődözzön, ne terjessze a rémhíreket. Viselkedjék nyugodtan, mert idegességre semmi oka sincs. A szóban levő bank szilárdan áll, a tőkék biztosítva vannak, a kifizetések megszorítása a betétesek és adósok érdekében történik. Csak legyenek türelemmel a betétesek és gondolják meg, ha mindenki egyszerre rohan a forráshoz in-

ni: a nagy tolongásban betámassák a forrást 's valamennyien szomjan maradnak. De, ha mindenki szépen, türelmesen viselkedik, úgy minden ismét a rendes kerékvágásba jön, 's azt a zavart, amit néhány sötétlélekű egyén így kezett előidézni, a bank rövidesen kristályossá teszi. Természetesen a beindított bűnügyi eljárás befejezésével pedig minden egyes bűnös elayeri méltó büntetését!...

Irodalom.

A nagy Heggarty — gyémánt története. Thackeray a nagy angol író maró szatírával, izgalmasan érdekes fordulatokkal írta meg Tittmarsh Sámuel, vagy a nagy Heggarty-gyémánt történetét. A klasszikus mű igazán párját ritkítja a világirodalomban. 188 oldal. Régi ára 84.- Lei volt. Most 34.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldje be bélyegben és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

Romantikus betyárok és gálans gavallérok. A legérdekesebb korszak, a mult századvég romantikus korszaka elevenedik meg szemünk előtt Pompás emberek ezek a betyárok, akiket Krudy Gyula »A betyár álma« c. könyvében olyan rokonszenvesen és lelkesen, a mellett izgalmasan és érdekesen állít elénk. 194 oldal. Régi ára 88.- Lei most 34.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldjön be 34.- Leit bélyegben és portamentesen kapja. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

Ki volt az utolsó fészélad vezető szelleme. Kétségtelenül Anatole France ő látta meg először az új kor legnagyobb problémáit. Ő világitott rá legélesebben az emberi történelem tragikomédiáira. Legbizalmasabb feljegyzéseit »Anatole France hátrahagyott írásai« t Cordaj gyűjtötte össze. 138 oldal. Régi ára 102.- Lei, most 34.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldje be a 34.- Leit bélyegben és portamentesen kapja. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

Az istenek szomjaznak: a forradalom kavargó. Anatole France századunk leghatalmasabb lángese, mint óriás emelkedik ki a kor színvonalából. A világ kavargásában az emberi élet és lélek szövénycibe úgy néz be, mint akinek varázslókor van a kezében: Mindent meg lát, mindent megért és mindent fölényesen, derűsen leleplez és kibogoz az olvasó előtt. A francia forradalom színes és véres kavargása képezi a magvát. »Az istenek szomjaznak« c. művének. 484 oldal. Régi ára 316.- Lei, most 68.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldjön be 68.- Leit bélyegben és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

Zola legnagyobb emberalakja. Zola volt az első, aki az emberiség szociális bajait és katasztrófáit meg látta és megérezte, feltárta az emberiség előtt és ezzel felrázta az emberiséget is. A nagy réalista vérbe és verejtékbe merített tollal tudott írni, de a mellett leggyöngédebb és legmelegebb szívvel halálo-

san komoly részvétellel követi az embert a vergődés keserves útjain. Nem csodálhatóan a legújabb statisztika szerint még mindig Zola a világ legolvasottabb írója. Zola legmegindítóbb emberalakja az öregedő »Pascal orvos«, s legszebb szenvedélyrajza ennek a nemes léleknek késői szerelme. 436 oldal. Régi ára 143.- Lei, most 85.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldjön be 85.- Leit bélyegben és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét, Lepagetől.

Faláról városba szakadt diák szerelme. A falu és város életének mesteri rajza mellett megrázó erővel írja meg Kodolányi János a kialakulóférfiéletnek és léleknek szakadékait. »Szakadékok« a könyv címe és a történet ott kezdődik, ahol a falusi ifju mint gimnazista belesikerül a város forgatagába és első csókjának és első könnyének megrázó történetét kezdi meg. A könyv 200 oldal. Régi ára 163.- Lei, most 68.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldje be bélyegben és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

»Forog a film« a tegdrámaibb: az élet filmje. Néhány évvel ezelőtt úgy tűnt fel Pirandello, mint üstökös a világirodalom egén. Europa és Amerika felfigyelt. Egy oszopára ugyazólván az egész világ elismerését nyerte meg. Pirandello-»Forog a film« c. munkájában is a humor, a szatira, a mélység és a kárpáztató fordulatok mesterének bizonyul, amelelt a film világának legnagyobb szerűbb rajzát adja. 220 oldal. Régi ára 163.- Lei, most 68.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldjön be 68.- Leit bélyegben és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

Ki látta előre a világpusztulását? Herni Barbusse a háború alatt és a háború után is a békés emberiség lázongó lelkiismerete volt, máveiből keserű, sötét jóslatok szóltak a világ felé. A jóslatok mint pusztai szó haogzottak el. Barbusse minden sora világnézeti állásfoglalás, minden műve küzdelem az új világért. Egyik legszebb műve az »Ere« (életen túl az igazmondó). 232 oldal. Régi ára 218.- Lei. Most 68.- Lei Lepagenál. Küldje be bélyegben és portamentesen kapja. Kérje az árleszállítások jegyzékét.

A titkos szenvedések és titkos gyönyörűségek átérzője. A fiatalon elhalt Houff a nagy német mese-mondó »Regék és elbeszélések« címen mesélő formában írta meg a legszebb érzéseket és élményeket. Ha pályája kettő nem törik, szédítő magasságba emelkedett volna. De művei így is az irodalom örök kincsei. Szédítő fantáziával repül a mese szárnyán és mégis mindig az élő emberi szív erejéből táplálkozik. A két kötetes 444 oldalas könyv régi ára 265.- Lei volt. most 102.- Lei Lepagenál Kolozsvár. Kérje árleszállítások jegyzékét.

Egy ország érdekes regénye. Franciaország története új megvilágításban. Franciaország története kétségtelenül a legérdekesebb és legtanulságosabb. Bainville mesteri módon írta meg ezt a modern történelmi munkát, amely valóban regényes, érdekes és izgalmas. Kezdve az őskortól, a középkoron át, az ősz-

szes forradalmakon keresztül a világháborút, az ezt követő békét és a háború utáni korszakot ugyazólván napjainkig így írja meg a nagy író és történetíró, hogy az alakok és események meglevenednek szemünk előtt. Mindenütt látjuk a titokzatos rugókat, az okokat és okozatokat. Két kötet 488 oldal, régi ára 206.- Lei volt, most 102.- Lei-ért kapható Lepagenál Kolozsvár. Küldje be bélyegben a 102.- Leit és portamentesen kapja, vagy kívánságára utánvétellel. Kérje az árleszállítások jegyzékét Lepagetől.

HIREK

Repülők.

*Szembe szállva viharral
Endrest és Magyarral
Tizennégy 's fél órárt át
A gép tova nyargal!...*

*Legyőzték az Óceánt
S minket itt ó de bánt:
Nyomor Óceánunkból
Senki már ki nem ránt!...*

*Pedig tizennégy éve
Vagyunk starba téve
De az Óceánunk nagy
S úgy csafolják: ... béke!...* (—)

— Felelemlik a palesztinai zsidó bevándorlók kvótáját. Londonból jelentik: Hetekig tartó tanácskozás után a napokban végre megegyezés jött létre az angol kormány és a Jewish Agency között. Eszerint Anglia, bár a legutóbb kiadott Fehér Könyvben lefektett alapelveket nem hajlandó megváltoztatni, könnyíteni fog valamennyire a zsidó bevándorlásra megszabott kvótát minden valószínűség szerint fel fogja emelni. Ezenkívül gondoskodni fognak arról, hogy a zsidó bevándorlók az araboktól földet vásárolhassanak.

— Jonescu vezérigazgató megint zaklatja a magyar vasutasokat. Jonescu Mihály, a vasút vezérigazgatója rendeletet adott ki, amelyben elrendeli, hogy azok a vasutasok, akik még nem ismerik eléggé az állam nyelvét, azonnal áttelezendők a régi királyságba. A családok vasutasok, akiknek iskolázandó gyermekeik vannak, nagyobb városokban kapnak alkalmazást.

— A »Szabóiparosok Szaklapja« »Organul Croitorilor« első száma tetszetős kiállításban, bő terjedelemben, magyar és román nyelven szerkesztve, a napokban hagyta el a sajtót. A szabóiparosokat érdeklő ezen szaklap szabászati mintákkal, katonai divattal stb. foglalkozik 's azonkívül minden számához két színes kivitű, legújabb férfi divatot ábrázoló mintalap van mellékelve. Szabóiparos olvasóinknak szíves figyelmébe ajánljuk ezt a réájuk nézve szinte nélkülözhetetlennek mondható szaklapot, amely megrendelhető a lap kiadóhivatalától: Brassó, Str. Regele Carol No. 36.

Apolló

Hétfőn:
Katóka légy a babám
A szezon legnagyobb slágere.

Uránia

Hétfőn:
»Haroz Párisért«
Izgalmas katonai hangos sláger

A hét humora

A korzón.

- Van gyereke?
- Van,
- Hány?
- Sok.
- Mennyi?
- Hát vagy nyolc-tíz.
- Mi az, hogy nyolc-tíz? Hát csak tudja, hány gyereke van?
- Nem avatkozom én, kérem, az asszony dolgába.

— Rettenetes, — a fiam borzasztó gondot okoz nekem. Egy veszedelmes lump.

— Na, én e tekintetben boldog vagyok.

Az én fiam se nem iszik, se nem dohányzik, kávéházba sem jár, nő után se fut, egy banit se költ.

— Hogy lehet az?

— Ugy, hogy az én fiam még csak kéthónapos.

A Strandon.

— Itt van magának tíz lei, jó ember, igyon egy pohár sört az egészségemre.

— Igenis, nagyságos úr!... Pilsent, vagy Dreher?

— Mondja, Kedves barátom, mindig olyan harapós a maga felesége?..

— Éjszaka kevésbé.

— Miért?

— Mert akkor a nachtkaszniira teszi a fogait.

— Mi az, a kisfiadnak már szemüveget kell hordani?

— Tudod, ez a boldogult férjem volt, — gondoltam, kár lenne eldobni.

A Viktóriában.

Schön Jenő beszél a törzsasztalnál:

Jeruzsálemben egyszer egy külföldi utazó megkérdezte ottani ismerőseit, mikép férnek meg a Szentföldön egymás mellett a különböző vallásfelekezetek.

— Nagyszerű egyetértésben — hangzott a felelet.

— Hogyan értsem ezt?

— Elmondom. A keresztények egyre azért imádkoznak, hogy az Úr annyi mohamedánt pusztítson el, ahány b á r á n y t ó k a nagy Ramazán ünnep alkalmával leölnek. A mohamedánok pedig azt kériék Allahtól, hogy annyi hitetlen gyaurt pusztítson el, ahány tojást husvétkor elfogyasztanak.

— És a zsidók?

— És a zsidók arra kériék a Jehovát, hogy kettőjük imádságát halgassa meg.

A szép Protné másállapotban volt, minden percben várták a gölyát. Az első szobában egy híres orvos várakozott.

— Mon Dieu, mon Dieu! — jajgatott egyre az asszony.

A férje kérte az orvost:

— Doktor ur, az Istenért, menjen be hozzá, itt a nagy pillanat.

Az orvos intett, hogy még ráér.

— Mon Dieu, mon Dieu! — hallatszott megint belülről.

Az orvos meg se mukkant.

Egyszerre csak hallatszik belülről:

— Smá Jisróél!...

— Na, — szólt az orvos — ez az igazi, most már megyek.

MOZI.

HETIMŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn fél 8.-fél 10 órai kezdettel a szezon egyik legnagyobb slágere: „Katóks, légy a babám”

Jön! A FEHÉR ÁRNYAK testvér filmje: „A Tenger Réme” Nils Asther és Raquel Torres hangos slágere.

URÁNIA:

Hétfőn, kedden, szerdán: A szezon legsikerültebb hangos katonai slágere:

„HARCZ PARIZSÉRT”

Jön: A Mámoros éjszakák Kessel J. „Rongyos hercegek” cz. regénye film.

ÉRTESÍTÉS

Az irodalom komoly barátait tisztelettel értesítem, hogy rövidesen megjelenik:

„IRODALMI EGYVELEG”

című könyvem, mely szórakoztató elbeszéléseket, verseket és életbölcseleti igazmondásokat tartalmaz.

E könyv

nyolcadrét nagyságban, százharminckét oldalon, finom papíron, több könyvdisszel, elsőrendű nyomásban kerül az érdeklődők kezeihez.

Szíveskedjék e könyv megjelenését előjegyzésével támogatni.

Kiváló tisztelettel:

JOLÁTHY B. ZOLTÁN.

Nem Karlsbadi kura, mert kell a

BIKSZÁDI GYÓGYVIZ

minden embernek az egészségét adja vissza. BIKSZÁDI víz minden családban áldást jelent.

Vezérképviselő: Grünfeld és Izsák

Calea Traian (v. Attila u.) 5. Telefon: 359.

Ez a hely a Kazinczy u. 12 szám alatt levő „Apolló” droguéria számára van fenntartva, de hirdetését nem közöljük, mert nincs szüksége reklámra. Az „Apolló” droguériáról, ugyanis mindenki tudja, hogy árui a legjobbak és a legolcsóbbak.

A legujabb divatszereint is olcsón öltözködhet,

csak keresse fel

Szeibert Adám

uri szabóságát

Str. Petru Rares (v. Petőfi u.) 1. szám.

A legfinomabb angol-gyapju szövet-ujdonságok állandó nagy választékban.

RAPID

nemzetközi szállítási és vámolási iroda.

HALMI. Str. M. Eminescu 11. TELEFON: NO. 4.

Export. Import.

MEGÉRKEZTEK

a legujabb típusu

Ford

6 ABLAKOS 4 AJTOS

fedett személy-autók.

Vas és Vasárbehozatali B. T. Géposztálya

SATU-MARE

Telefon: 19.

Pilseni sör

kizárólag a Dáciában és a Strandon kapható. Telefon rendelésre házhoz is szállítja

Horváth János.

Utteleveket

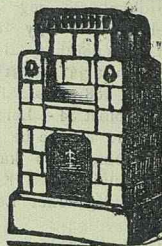
legolcsóbban, leggyorsabban vizumoztat

Lebovics Izidor

futárirodája Bul. Basarabilor (v. Batthányi u.) 1. szám.

Viktória kávéház

állandó vendégeinknek	Fagylalt	10.-Lej
sakk	Jegeskávé	15.-
díjmentes.	Reggeli v. uzsonna kávé	12.-
	Fekete v. török kávé	10.-
	Komplette kávé:	
	Kávé, vaj és méz v. tojás	20.-
	Jégbe hűtött aludtjei	7.-
	Esténként kitűnő cigány zene.	



Mindenkinek télen jut eszébe, hogy a kályháját megcsináltassa, vagy átrakassa.

Berger Adolf kályhás

azt mondja, hogy most tessék a kályhát rendbe szedetni, amíg az idő kedvező.

Berger Adolf kályhás

Szatmár város legmegbízhatóbb kályhás mestere, aki teljes garanciát mellettsé jutányosan vállal új cserép kályhák, kandallók, takaréktűzhelyek stb. szakszerű felállítását, kályhaátrakást, takarítást, javítást. A la MINŐSÉGŰ BISTRICAI KÁLYHÁK EGYEDÜLI RAKTÁRA ÉS KÉPVISELETE.

A nagyérdemű közönség támogatását kéri teljes tisztelettel BERGER ADOLF KÁLYHÁS Cal. Traian (v. Attila u.) 9. — Telefon. 237.

FEDJE HÁZÁT

Muschong

Tartós, Olcsó

Könnyű.

Muschong J. & Co.

LUGOJ

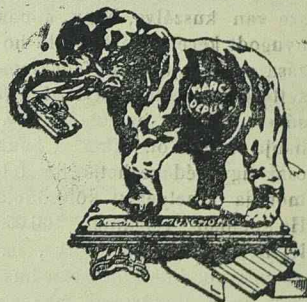
Vezérképviselő:

Id. REITER MÓR

épülete és építkezési anyagok nagy raktára.

SATU-MARE

Telefon: 56.



Zongorázik? Hegedül? Van gramafonja?

Kottát, hangszert, lemezt, könyvet addig sehonéne rendeljen, amíg árjegyzékünket nem látta!

Áraink a legolcsóbbak.

kedvezményeink meglepőek!

Magyar levelezés. Kérje még ma árjegyzékünket!

Cím: SCALA, București, C. P. 101.

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb angol gyapju fonalak legelőnyösebben

özv. Friedman

Jenőné-nél

(Ösztreicher palota)

Tisztelt

LUNA-VIZ

vevőinknek

ezúton hozzuk szíves tudomására, hogy egyedüli szatmári lerakatunk

SZABÓ LAJOS úrnál

Satu-Mare, str. Gen. Olteanu (Papnövelde-u.) 1. sz. alatt van.

kérjük becses megrendeléseikkel öt felkeresni. Esetleges panaszainkkal, valamint vidéki megrendelésekkel kérjük hozzánk fordulni:

LUNA ásványvíz forrás kezelősége, Negrești — Izvorul jud. Sătmár.

a Dácia

kávéház

a legkellemesebb szórakozóhely. Esténként híres zenekar hangversenyez. Kötő könyha, elsőrendű fajborak. Szolid árak!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satmare, Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 13.

Előfizetési árak:

Romániában egy évre 200 Lei

Csehszlovákiában egy évre 90 cK

Készleteket nem adunk vissza. Minden cikkért írja felel.

Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán. Kiadja: Hirsch M. Lajos.